

Súd: Okresný súd Malacky  
Spisová značka: 4C/56/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1613210410  
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 04. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Viera Malinowska  
ECLI: ECLI:SK:OSMA:2016:1613210410.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Malacky, v konaní pred sudkyňou JUDr. Vierou Malinowskou, v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, IČO: 35 724 803, zastúpený TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava proti odporcovi: C., nar. XX.XX.XXXX, XXX XX Veľké Leváre XXX, zastúpený opatrovníčkou I., pracovníčkou Okresného súdu I. o zaplatenie sumy 275,28 € s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 275,28 € s vyčíslenými úrokmi z omeškania vo výške 11,63 € a s úrokmi z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 275,28 € od 21.08.2011 do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Odporca je p o v i n n ý nahradiť navrhovateľovi trovy konania v sume 17 € a trovy právneho zastúpenia 111,78 € ich zaplatením právneho zástupcu navrhovateľa TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., so sídlom Pajštúnska 5, Bratislava, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Dňa 27.08.2013 doručil navrhovateľ Okresnému súdu Malacky návrh na začatie konania, ktorým sa voči odporcovi domáhal zaplatenia sumy 275,28 € s vyčíslenými úrokmi z omeškania vo výške 11,63 € a s úrokmi z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 275,28 € od 21.08.2011 do zaplatenia a náhrady trov konania. Návrh odôvodnil tým, že dňa 06.09.2006 uzavrela spoločnosť Slovenská sporiteľňa, a.s., so sídlom Tomášikova 48, Bratislava, IČO: 00 151 653 („právny predchodca navrhovateľa“) s odporcom zmluvu č. XXXXXXXXXX, na základe ktorej mu poskytla peňažné prostriedky, podmienky čerpania a splácania ktorých účastníci dojednali v uzavretej zmluve a Všeobecných obchodných podmienkach, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou. Vzhľadom na nesplnenie záväzku splatiť úver v lehote splatnosti sa odporca dostal do omeškania. Navrhovateľ si v návrhu uplatnil dlžnú sumu pozostávajúcu zo 12-tich neuhradených splátok úveru v celkovej výške 275,28 € vrátane úrokov z omeškania počítaných odo dňa nasledujúceho po splatnosti týchto splátok do dňa konečnej splatnosti úveru (20.08.2011) vo výške 11,63 € a následne úroky z omeškania vo výške 9 % ročne z celej dlžnej sumy odo dňa nasledujúceho po splatnosti celého úveru do zaplatenia. Na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 28.09.2011 uzavretej medzi ním a jeho právnym predchodcom došlo k postúpeniu pohľadávky na neho.

Odporca sa k návrhu navrhovateľa nevyjadril.

Uznesením č. k. 4C/205/2015 - 49 zo dňa 06.02.2015 súd s poukazom na § 29 ods. 2 O.s.p. ustanovil odporcovi opatrovníka v osobe I., pracovníčky Okresného súdu I., pretože pobyt odporcu sa ani po vykonaných lustráciách v dostupných verejných registroch súdu nepodarilo zistiť. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 02.12.2015.

Podľa ustanovenia § 115a ods. 2 O.s.p., pojednávanie nie je potrebné nariaďovať v drobných sporoch.

Podľa § 200ea O.s.p., ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1000 Eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

V prejednávanej veci súd podľa § 115a ods. 2 O.s.p. vyhlásil rozsudok bez nariadenia pojednávania, pretože ide o drobný spor. Podľa § 156 ods. 3 O.s.p., miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku oznámil súd na svojej úradnej tabuli dňa 20.04.2016.

Súd vo veci vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi, a to zmluvou o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 06.09.2006, špecifikáciou pohľadávky, zmluvou o postúpení pohľadávok č. XXXX/XXXX/CE zo dňa 28.09.2011 v spojení s oznámením o postúpení pohľadávky odporcovi zo dňa 28.09.2011 a doručenkou preukazujúcou doručovanie tohto oznámenia a zistil tento skutkový a právny stav:

Zo zmluvy o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 06.09.2006 uzavretej medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom (ďalej len „zmluva o úvere“) súd zistil, že navrhovateľ poskytol odporcovi úver vo výške 796.66 € (24.000,- Sk) s pevnou úrokovou sadzbou 18,40 % ročne a RPMN vo výške 24,71 % Výška splátky bola dojednaná v sume 691 Sk (22,94 €) mesačne s tým, že prvá splátka bude splatná dňa 20.10.2006 a konečná splatnosť úveru nastane dňa 20.08.2011. Počet splátok bol 59 s tým, že každá bola splatná k 20. dňu v kalendárnom mesiaci (bod. I. 1. zmluvy o úvere). Zmluvné strany dojednali, že právne vzťahy výslovne neupravené v zmluve o úvere sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Úverových podmienok, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí (bod II. 3. zmluvy o úvere).

Zo zmluvy o postúpení pohľadávok č. XXXX/XXXX/CE zo dňa 28.09.2011 súd zistil, že spoločnosť Slovenská sporiteľňa, a.s., so sídlom Tomášikova 48, Bratislava, IČO: 00 151 653 ako postupca postúpil svoju pohľadávku voči odporcovi z titulu nesplateného úveru na navrhovateľa. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy bola Príloha č. 1 k Zmluve o postúpení pohľadávok č. XXXX/XXXX/CE zo dňa 28.09.2011, ktorá podrobne špecifikovala pohľadávku, ktorá bola predmetom postúpenia v rozsahu jej splatenia pred a po postúpení pohľadávky a v rozsahu výšky dlžnej sumy pokiaľ ide o istinu, úroky a dlžné poplatky.

Z predloženej špecifikácie pohľadávky, ktorá tvorí Prílohu č. 1 k Zmluve o postúpení pohľadávok č. XXXX/XXXX/CE zo dňa 28.09.2011 súd zistil, že odporcovi bola poskytnutá suma úveru vo výške 796,66 €, zostatok pohľadávky predstavoval sumu 1.496,26 €, z toho istina po splatnosti úveru predstavovala 994,20 €, úroky (príslušenstvo istiny) 499,06 € a poplatky 17,94 € Posledná splátka bola odporcom uhradená dňa 20.05.2009 vo výške 1,61 €, pričom výška omeškaných splátok predstavovala celkovo sumu 1.488,50 €.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o úvere, spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o úvere, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka").

Podľa § 54 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka, v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o úvere, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka (v znení účinnom do 31.01.2013), výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

V prejednávanej veci súd po vykonanom dokazovaní dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je v celom rozsahu dôvodný.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že právny predchodca navrhovateľa a odporca uzavreli dňa 06.09.2006 zmluvu o úvere, na základe ktorej bol odporcovi poskytnutý úver v sume 796.66 € (24.000,- Sk), ktorý sa odporca zaviazal splácať v 59 mesačných splátkach po 22,94 € so splatnosťou prvej splátky dňa 20.10.2006, až do 20.08.2011, kedy bola dojednaná konečná splatnosť úveru. V zmluve o úvere bolo dojednané, že úver je poskytnutý za celkový úrok vo výške 18,40 % a RPMN vo výške 25,71 %. Na základe uvedeného mal súd preukázanú existenciu záväzkového právneho vzťahu medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom.

Právne nástupníctvo navrhovateľa vo vzťahu k jeho právnemu predchodcovi Slovenská sporiteľňa, a.s., so sídlom Tomášikova 48, Bratislava, IČO: 00 151 653 mal súd preukázané Zmluvou o postúpení pohľadávok č. XXXX/XXXX/CE zo dňa 28.09.2011. Týmto mal súd zároveň ustálenú aktívnu legitimáciu navrhovateľa v predmetnom spore.

Z obsahu špecifikácie pohľadávky navrhovateľa a z obsahu zmluvy o úvere zároveň vyplynulo, že jednotlivé splátky úveru boli splatné v období od 20.10.2006 (splatnosť prvej splátky) do 20.08.2011 (konečná splatnosť úveru). Keďže návrh bol podaný na súd dňa 27.08.2013, súd aplikujúci ustanovenie § 5b zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa dospel k záveru, že nepremlčanými sú splátky splatné v období od 20.08.2010 do 20.08.2011 (v počte 12 splátok), teda splátky, ktoré sú predmetom žalobného návrhu. Dňom nasledujúcim po splatnosti každej splátky začala plynúť premlčacia doba na uplatnenie dlžnej sumy splátky na súde v trvaní troch rokov (§ 101 Občianskeho zákonníka).

Vykonaným dokazovaním listinným dôkazom - Príloha č. 1 k Zmluve o postúpení pohľadávok č. XXXX/XXXX/CE („špecifikácia žalovanej pohľadávky“) zo dňa 28.09.2011 v spojení s obsahom návrhu vyplýva, že nezaplatená istina po splatnosti úveru (t. j. po 20.08.2011) je v sume 994,20 €, odporca realizoval poslednú úhradu 20.05.2009 v splátke 1,61 € a výška omeškaných splátok predstavuje 1.488,50 €. Z uvedeného prehľadu žalovaného úveru je možné vyvodiť, že minimálne počnúc dňom 21.05.2009 nezaplatil odporca žiadnu splátku úveru a pokiaľ navrhovateľ odvodzuje nárok na zaplatenie sumy 275,28 € s príslušenstvom z nepremlčaných omeškaných splátok splatných v období od 20.09.2010 do 20.08.2011 (12 splátok), je jeho nárok dôvodný.

Súd s ohľadom na vyššie uvedené vyhovel návrhu navrhovateľa a prisúdil mu sumu 275,28 € pozostávajúcu zo 12-tich nezaplatených mesačných splátok úveru (12x 22,94€ = 275,28 €).

Nakoľko odporca je v omeškaní s plnením peňažného dlhu, prisúdil súd navrhovateľovi aj úroky z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 275,28 € od 21.08.2011 do zaplatenia. Pri určení výšky úrokov z omeškania vychádzal súd zo základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky, ktorá ku dňu 21.08.2011 predstavovala 1 % ročne (1 % + 8 % = 9 %), navrhovateľovi tak vzniklo právo na úroky z omeškania vo výške 9 % ročne. Odporca bola v omeškaní dňom nasledujúcim po splatnosti každej jednotlivkej splátky, preto bolo dôvodné priznať navrhovateľovi aj uplatnené vyčíslené úroky z omeškania odo dňa nasledujúceho po splatnosti všetkých 12-tich splátok do 20.08.2011 (t.j. do dňa konečnej splatnosti úveru). Vyčíslené úroky z omeškania od 21.09.2010 do 20.08.2011 predstavujú sumu 11,63 €.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1 O.s.p., podľa ktorého účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

V prejednávanej veci bol plne úspešný navrhovateľ a vzniklo mu právo na náhradu trov konania voči vo veci plne neúspešnej odporcovi, ktoré pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za podanie návrhu na súd v sume 17 € a z trov právneho zastúpenia za tri úkony právnej služby vo výške 111,78 € (pri základe určenom podľa § 9 ods. 1, § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a) a c) vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov (ďalej len „vyhláška“) a to: 1. prevzatie a príprava zastúpenia v sume 27,89 €, 2. podanie návrhu na súd v sume 27,89 € a 3. výzva protistrane - pokus o zmier v sume 27,89 €, k tomu prináležiace režijné paušály 3x 7,81 € (§ 16 ods. 3 vyhlášky), ktoré trovy právneho zastúpenia zvyšujú o daň z pridanej hodnoty vo výške 20% (§ 18 ods. 3 vyhlášky).

Podľa § 151 ods. 8 O.s.p., súd vo výroku o trovách konania osobitne uviedol trovy právneho zastúpenia a ostatné trovy, všetky trovy konania je odporca v zmysle § 149 ods. 1 O.s.p. povinná nahradiť právnemu zástupcovi navrhovateľa.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Bratislave, písomne v dvoch vyhotoveniach (§ 204 ods. 1 prvá veta O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p. t.j.

1. sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov
2. ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania
3. účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený
4. v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie
5. sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný
6. účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom
7. rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát
8. súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil, tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav
9. sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali
10. bol odvolacím súdom schválený zmier

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.), t.j.

1. sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,
2. má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej
3. odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p.,

4. ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O.s.p.).